

# replay





## Simplicidad y diseño

La silla REPLAY sigue una estética atemporal indiferente a estilos y a tendencias.

### Simplicitat i disseny

La cadira REPLAY segueix una estètica atemporal indiferent a estils i a tendències.

### Simplicité et design

La chaise REPLAY est très polyvalente et s'adapte à tout type d'ambiance.

### Simplicity and Design

The REPLAY chair offers timeless aesthetic indifferent to any styles and trends.

### Schlichte Eleganz und Design

Der REPLAY Stuhl bietet zeitlose Ästhetik und überzeugt durch sein elegantes Design.



Sistema de unión entre sillas / Sistema d'unió entre cadires / Système de l'Union entre les chaises / Union system between chairs / Union-System zwischen den Stühlen.



## ESTRUCTURA

ESTRUCTURA / STRUCTURE  
/ METAL FRAME / GESTELL



Negro  
/ Negre  
/ Noir  
/ Black  
/ Schwarz



Plata  
/ Plata  
/ Argentée  
/ Silver  
/ Silber Metallic.



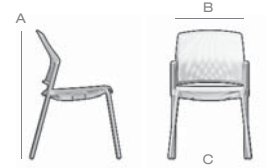
Cromado  
/ Cromat  
/ Chromée  
/ Chrome  
/ Verchromt

## MEDIDAS

MESURES / DIMENSIONS  
/ MEASUREMENTS / MABE

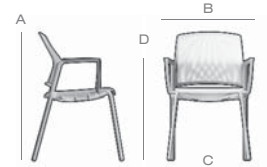
Sin brazos  
/ Sense braços  
/ Sans accoudoirs  
/ Without arms  
/ Ohne Armlehne

A = 84,2 C = 60,4  
B = 44,8



Con brazos  
/ Amb braços  
/ Avec accoudoirs  
/ With arms  
/ Mit Armlehne

A = 84,2 C = 60,4  
B = 60,2 D = 67



## ACABADOS POLIPROPILENO / POLIPROPILÈ / POLYPROPYLÈNE / POLYPROPYLENE / POLYPROPYLEN



Negro  
/ Negre  
/ Noir  
/ Black  
/ Schwarz



Blanco  
/ Blanc  
/ Blanc  
/ White  
/ Weiß



Azul  
/ Blau  
/ Bleu  
/ Blue  
/ Blau



Rojo  
/ Vermell  
/ Rouge  
/ Red  
/ Rot



Gris  
/ Gris  
/ Gris  
/ Grey  
/ Grau

## ANÁLISIS DEL CICLO DE VIDA / ANÀLISI DEL CICLE DE VIDA / ANALYSE DU CYCLE DE VIE / LIFE CYCLE ANALYSIS / LIFE CYCLE ANALYSIS

### FIN DE VIDA

- La silla es reciclable en un 99%.
- Los componentes de naturaleza diferente se identifican y desprenden de forma sencilla y pueden tratarse separadamente.

### FI DE VIDA

- La cadira és reciclable en un 99%.
- Els components de naturalesa diferent s'identifiquen i despenden de forma senzilla i poden tractar-se separatament.

### END OF LIFE

- The chair is with 99 % recyclable.
- The different components will be identified, separated in an easy way and treated separately from each other.

### FIN DE VIE

- Le siège est recyclable à 99 %.
- Les composants de différentes natures sont parfaitement identifiables et peuvent se traiter séparément au moment de son défile.

### ENDE DER NUTZUNGSDAUER

- Der Stuhl ist zu 99 % recyclebar.
- Die verschiedenartigen Komponenten werden identifiziert und auf einfache Weise voneinander getrennt um danach separat voneinander behandelt zu werden.

### USO

- Replay nos permite incorporar brazos y/o añadir un sistema de anclaje para poder unir las sillas y así poder modificar la estética de la oficina sin reemplazar la silla.
- Se disponen de recambios de todos sus componentes para poder alargar la vida útil de la silla.

### US

- Replay ens permet incorporar braços i/o afegir un sistema d'anclatge per poder unir les cadires i així poder modificar l'estètica de l'oficina sense substituir la cadira.
- Es disposen de recanvis de tots els seus components per poder allargar la vida útil de la cadira.

### USAGE

- Replay permet enlever ou mettre des accoudoirs et/ou unir les sièges les uns aux autres à l'aide de la pièce d'union, ce qui permet modifier l'aspect du bureau sans besoin de remplacer les sièges.

### GEBRAUCH

- Replay kann zusätzlich mit Armlehnen ausgestattet und / oder mittels Verbindungshaken verknüpft werden. So verhält man dem Büro zu einem neuen Ausblick, ohne jeglichen Austausch von Stühlen.

### TRANSPORTE

- Se transporta en conjuntos de tres unidades apiladas para optimizar el espacio y así ahorrar combustible en su transporte.

### TRANSPORT

- Es transporta en conjunts de tres unitats apilades per optimitzar l'espai i així estalviar combustible en el seu transport.

### TRANSPORT

- To save space and fuel the chair will be transported stacked in three units.

### TRANSPORT

- 3 unitats empilables afín d'optimitzar l'espai e économisar du combustible.

### TRANSPORT

- Der Transport erfolgt mit drei aufeinandergeapilten Stühlen, um den Platz und Kraftstoffverbrauch zu optimieren.



### MATERIALES

- Replay pesa menos de 5 Kg.
- El 24% de los materiales son reciclados.
- Las pinturas son de polvo polimerizado y las colas exentas de C.O.V.

### MATERIALS

- Replay pesa menys de 5 Kg.
- El 24% dels materials són reciclats.
- Les pintures són de pols polimeritzat i les colas exemptes de C.O.V.

### MATERIALS

- Replay weights less than 5 kg.
- 24 % are recycled materials.
- Polymerized VOC-free powder paint.

### MATERIAUX

- Replay pesa menys de 5 Kg.
- El 24% des matériaux sont recyclés.
- Peintures en poudre polymérisée et colles sans C.O.V.

### MATERIAL

- Der Replay-Objektstuhl wiegt weniger als 5 Kg.
- 24 % der Materialien sind recycelt.
- Polymer-Pulverlack, VOC-freie Klebstoffe.

### PRODUCCIÓN

- Las medidas de las piezas metálicas están optimizadas para evitar el residuo de retal.
- No se utilizan colas, el ensamble de los componentes es mecánico.
- Proceso de pintura sin emisión de C.O.V.
- Se ha minimizado el consumo de recursos naturales gracias a la optimización del proceso de producción.

### PRODUCCIÓN

- Les mesures de les peces metàl·liques estan optimitzades per evitar el residu de retall.
- No s'utilitzen colles, l'ensamblatge dels components és mecànic.
- Procediment de pintura sense emissió de C.O.V.
- S'ha minimitzat el consum de recursos naturals gràcies a l'optimització del procediment de producció.

### PRODUCCIÓN

- The measures of the metal components are optimized to avoid material waste.
- Glue-free mechanical assembly.
- VOC-free painting processes.
- The optimization of the manufacturing process has minimized the natural resources consumption to very low rates.

### PRODUCCION

- Les dimensions des pièces métalliques sont optimisées afin de réduire au maximum les chutes.
- L'assemblage se réalise à l'aide de composants mécaniques et non pas à l'aide de colles.
- Processus de peinture sans émission de C.O.V.
- Consommation minimale des ressources naturelles grâce à l'optimisation du processus de production.

### MANUFACTURING PROCESS

- Optimized dimensions of the metal components to avoid material waste.
- Glue-free mechanical assembly.
- VOC-free painting processes.
- The optimization of the manufacturing process has minimized the natural resources consumption to very low rates.

### HERSTELLUNG

- Optimierte Maße der Metallkomponenten um Materialabfälle zu vermeiden.
- Klebstofffreie, mechanische Montage.
- VOC-freie Farbprozesse.
- Verbrauch an nicht erneuerbaren natürlichen Ressourcen auf ein Minimum reduziert.